

Image not found

<https://letteraturaeuropea.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Lirica Medievale Romanza

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

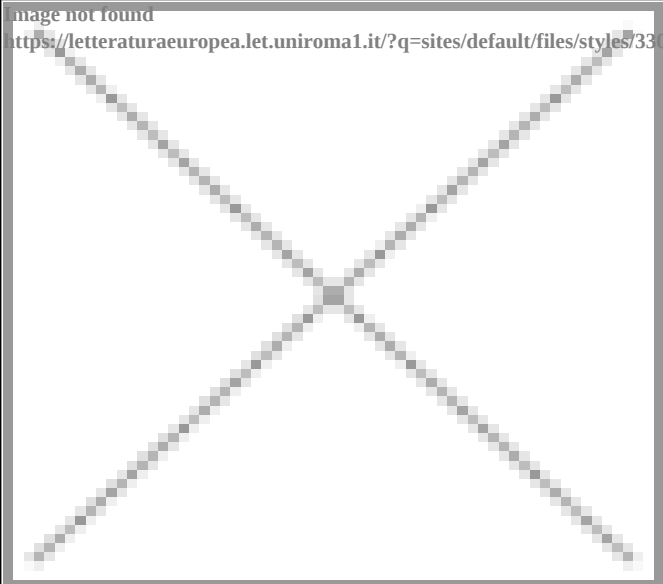
Home > DON DENIS > EDIZIONE > Poys que diz meu amigo > Tradizione manoscritta > CANZONIERE  
V

---

## CANZONIERE V

- letto 301 volte

# Edizione diplomatica

|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><small>image not found<br/>https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/lmr1_1.JPG&amp;itok=JLuni6GA</small> | Poys que diz meu amigo<br>que se quer hir comigo<br>poys que del praz<br>prazami ben u(os) digue<br>este omeu solaz                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Poys diz q(ue) toda uya<br>no(n) hym(os) nossa uya                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                           | <p><small>image not found<br/>https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/lmr1_1.JPG&amp;itok=g1XzluZM</small></p> <p>poys que ael praz<br/>praz me uegi bo(n) dia<br/>este.</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Poys me de leuar ueio<br>q(ue) este o seu deseio<br>poys q(ue)ael paz<br>prazmi muyto sobeio<br>este.                                                                                                                      |

- letto 293 volte

# Edizione diplomatico-interpretativa

|  |   |
|--|---|
|  | I |
|--|---|

|                                                                                                                     |                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Poys que diz meu amigo<br>que se quer hir comigo<br>poys que del praz<br>prazami ben u(os) digue<br>este omeu solaz | Poys que diz meu amigo<br>que se quer hir comigo,<br>poys que del praz,<br>praz a mí, ben vos digu?, e<br>éste o meu solaz. |
|                                                                                                                     | II                                                                                                                          |
| Poys diz q(ue) toda uya<br>no(n) hym(os) nossa uya<br><br>poys que ael praz<br>praz me uegi bo(n) dia<br>este.      | Poys diz que toda vya<br>non hymos nossa vya,<br>poys que a el praz,<br>praz-m?e veg?i bon dia:<br>éste ... ..              |
|                                                                                                                     | III                                                                                                                         |
| Poys me de leuar ueio<br>q(ue) este o seu deseio<br>poys q(ue)ael paz<br>prazmi muyto sobeio<br>este.               | Poys me de levar veio<br>que éste o seu deseio,<br>poys que á el paz,<br>praz-mi muyto sobeio:<br>éste ... ..               |

- letto 265 volte

## Riproduzione fotografica

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V\\_203\\_1.jpg&itok=FPnZvhOs](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V_203_1.jpg&itok=FPnZvhOs)



Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/copy\\_V203\\_1.jpg&itok=XEQ0ZoEi](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/copy_V203_1.jpg&itok=XEQ0ZoEi)

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V\\_203\\_2.jpg&itok=PAvRHeg5](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V_203_2.jpg&itok=PAvRHeg5)



Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/copy\\_V203\\_2.jpg&itok=WDM\\_bMhi](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/copy_V203_2.jpg&itok=WDM_bMhi)

- letto 424 volte

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-v-348>